

МОСКВА. — На пресовій конференції знавець летунства, советський старшина Комаров, заявив, що польські летуни в боротьбі з німцями виявляють чудес хоробрости. В відвазі вони не уступають нікому. Вони виконують такі вчинки, за які з острахом брались інші летуни. Зокрема їх тягне їхати на польські терени, говорив Комаров.







## З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Ювілей Преосв. Владики Кир Івана.

Заходом комітету односельчан села Германова влаштовано в неділю, 28. вересня ц. р., рі дитячі желання, висказуючи в церковній галі при семіи їх декламацією, співом і давул. в Нью Йорку, ювілейне свято, з нагоди 50-літньої річниці уродин Преосв. Владики Кир Івана. 50 літ тому, дня 1. жовтня, в селі Германові народився Кир Іван й односельчани цього села, перебуваючі в Америці взяли на себе цей приймний обов'язок, щоб з цієї нагоди справити Владиці приємну несподіванку.

На це свято зібралось дві і пів сотні гостей, серед них чимало представників різних організацій. Коли все було готове впроваджено Ювілята на сцену, за почесний стіл, на якому виднів великий торт з 50 свічками.

Свято відкрив о. І. Забава і пояснив Владиці ціль того свята. Владика був тим глибоко зворушений. На тостмайстра свята попросив о. Забава о. совітника Антона Лотовича. Перебираючи свої обов'язки о. совітник коротко переповів історію життя Владики і його праці на релігійній і народній полі.

Преосвящений Кир Іван родився 1891 р. 1. жовтня, в селі Германові, Східна Галичина, в селянській родині. Гімназію кінчив у Львові, а теологію в Римі, де осягнув ступінь доктора богослов'я. Священний ступінь осягнув в Римі, 1915 р. Звідтам перейшов на службу катедри св. Юра у Львові, де розвинув широку діяльність на церковній, педагогічній і загально народній полі. Своєю ревною працею здобув собі пошану і любов серед цілої української суспільності, зокрема серед церковних код. Митрополит Шептицький назначив його радником консисторії і одним із своїх найближчих співробітників. Дня 20. жовтня 1929 Кир Іван прийняв в Римі єпископські священні.

Кир Іван глибоко відчував терпіння українського народу і робив все, що в його силах, щоб ті терпіння облекшити. Зокрема відчас відомої польської „нацифікації“ Кир Іван з нарахенням власного життя і здоров'я, обізвав всі по-кривджені польською владою села, підкріплював покатоличення людей, та старався, щоб про ці звітства довідався цілий культурний світ.

Перед вибухом війни Кир Іван удався до Полудневої Америки як візитатор українсько-католицьких церков. Звідтам переїхав до Америки, де остаточно вибрав Нью Йорк як свій осідок і як свою парохію. Відразу в Нью Йорку Кир Іван взявся за адміністрацію парохії, а також за інші загально народні справи, зокрема за шкільництво.

Після промови о. А. Лотовича на сцену виступили діти,

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

СЕНАТОР ДЯКУЄ ЗА „ІСТОРІЮ УКРАЇНИ“.

Думаю, що цікаво буде редакції перечитати листа від сенатора Ворена Р. Остіна, зостейту Вермонт, якого він написав особисто з Вашингтону, дякуючи за „Історію України“ М. Грушевського, видану англійською мовою. Посилаю оригінальний лист, з якого пізнаєте, що сенатор пише щиро, бо починає листа словами: „Надзвичайно вдячний Вам за Вашу думку переслати мені таку знамениту книжку“, а далі заповідає, що вже перший перегляд книжки переко-нує його, що книжка виклика-ла в нього велике зацікавлен-ня та готова стати йому в пригоді в його публічній службі.

Іван Загоруйко,  
Бурлінгтон, Вермонт.

сказав, що за цей короткий час господарки сплачено 22 тисячі церковних довгів і закуплено за 14 тисяч дол. площу під будову шкільного будинку. Від ньюйорської церковної громади говорив о. Гриньох. Він сказав дуже гарну промову, переплітаючи гумором, яку всі з великим зацікавленням вислухали. Далі від церковного хору говорив проф. Д. Онуфрік. Зокрема про плани будування школи в Нью Йорку цераз забрав слово о. А. Лотович і розказав у подробицях, як ця справа поступає та скільки труду в це вкладає Кир Іван. Привіт від церковного хору зложив також предсідник цього хору, молодий п. Баран.

Тепер забрав слово асим-блемен Ст. Ярема, що внаслідок інших обов'язків, був де-що спізнився з прибуттям. Він заявив, що всі ми повинні бути щасливі з того, що маємо таку особу, як Кир Іван. При його досвіді і невсипучих за-ходах ньюйорська українська громада може дійсно добитись величавого шкільного будинку. Ми всі повинні співпрацювати в тім напрямку, а черго-вий ювілей Кир Івана ми вже будемо могли відсвяткувати в своїм будинку. О. совітник А. Лотович зложив окремі поба-жання від деканату. Відчитав також кількадесят привітних телеграм.

Накінєць попросено до слова самого Ювілята, Кир Івана. Ювілят заявив, що ця мила несподіванка і ті щирі привіти його дуже зворушують. Щиро дякує своїм односельчанам за їхні заходи. Ювілят заявив, що не приписує собі всіх тих заслуг, які висловлювали бесідники. Каже, що робить те, що є його обов'язком як цер-ковного провідника і грома-дянина. Ширше спинювався Владика над справою будови школи в Нью Йорку і закликав, щоб широкий український за-гал цього не занедбував, бо це наш престиж в Нью Йорку вимагає, щоб ми мали якийсь краший народний будинок і школу, де могли б поборити належну науку українські діти. Ювілят закінчив свою промову тим, що любить глибоко свій многострадалий нарід і зробив би для нього все, що в його силах.

Підчас ювілею кілька пісень, зокрема „Многих літ“, співав хор під управою п. Д. Онуф-рика. Переведено збірку на школу, що дала поверх сто доларів. На кінець Преосв. Кир Іван ділився тортом з прийнятими гостями й особис-то вимінювався побажаннями. Ювілей залишив по всіх при-ємне враження.

Л.

ВПУСЬТЕ СВОІХ ДІТЕЙ  
В ЧЛЕНІ УКРАЇНСЬКОГО  
НАРОДНОГО СОЮЗУ І В  
ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕ-  
ЧІТЬ ІХ БУДУЧИНУ.



НОВИЙ СЕНАТОР.—На місце умерлого сенатора Пета Гарі-сона губернатором стейту Місісі-пі назначив нового сенатора, Вола Доксея, з Голі Спрінгс, Місс., якого бачимо на знімці.

## ДАТКИ ДЛЯ КОНГРЕСОВОЇ БІБЛІОТЕКИ

На протязі останніх років Конгресова Бібліотека одержала пожертв від приватних людей на суму понад \$2,000,000. Це прийшло в додат-ок до добровільних датків на негайні потреби, котрі пере-вищали ту суму. Таке звітдо-лення опублікував Опікунчий Заряд Фондами Конгресової Бібліотеки.

Цю установу основано 1925 року згідно з ухвалою конгресу в тій цілі, щоб зааспоку-ти потребу легального тіла, для опіки над фондами, кот-ре має за завдання розпоря-джати прибутками, які при-значено для вжитку бібліоте-ки. До 1925. року добровільні датки можна було складати на фонд бібліотеки тільки че-рез спеціальне законодавство.

За весь час існування тої у-станови, зложено шіснацять ріжних даток, з котрих шість представляли вартість по звиш \$100,000 кожна. Загал-но надсподіваних приходів з фондів прийшло понад \$58,000.

Найбільший запис, яким за-відує Опікунчий Заряд Фон-дами походив від артиста Джозефа Пеннела, котрий да-рував понад \$321,000 на кон-то купна матеріалів для зба-гачення збірки красних відби-ток, котрі знаходяться в біб-ліотеці під його іменем. Інший великий даток це фонд Гер-руди Кларк Віталі в сумі \$285,000, призначений для вдержання скрипкових смич-ків італійця А. Страдіварія і на влаштування музичних ви-ступів, на котрих тих смич-ків вживається. Іншу пожерт-ву в сумі \$192,000 зложив Джеймс Б. Вілбур для одер-жання репродукцій рукописів з матеріалів до історії Амери-ки, котрі знаходяться в архі-вах у Європі.

Фонд Єлисавети Спраг Ку-лидж в сумі \$147,000 приза-начений на досліді музики, ком-позицій, вистав та оцінок, а фонд на купно книг, який зложив Арчер М. Гонтінгтон в сумі \$112,000, призначений на допомогу купна європейських матеріалів. З фонду Гонтінг-тона передано \$50,000 до фон-ду Єспанського Товариства на катедру літератури Іспанії та Португалії, а після ще іншої точки запису того фонду да-ється Опікунчому Зарядови Фондами половину з прибли-зно \$900,000 приходів на зна-ряди та вдержання єспанської мови.

Інші записи творять фонди на купно словянських матеріа-лів, бібліографічну службу, збагачення музики, поміч джерелам американської істо-рії та на чотири катедри аме-риканської історії, красноту мистецтва, авіатики і геогра-фії.

Загальна Рада, — ФЛІС.

Внутрі острова Борнео ще й тепер ніякий мужина не може женитись, якщо не може пока-зати голови іншої людини,

## Як Поширюють Історію України?

(У тій рубриці подаватимемо імен-них осіб чи товариств, що будуть закуповувати Історію України для американських інституцій чи аме-риканських визначних людей).

Карнегі, Па. — В. Конко, секретар Товариства Січ, від. 136 У. Н. Союзу в Карнегі, Па., пересилаючи від Товариства \$4 на один примірник „Історії України“ М. Грушевського в ан-глійській мові, просить вислати це до Карнегі Фрі Лайбері в Карнегі, Па.

## ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

М. Я., Шікаго, Ілл. — Зо Львова не надходять ніякі га-зети і нема ніякого зв'язку з Галичиною. Тому нема Вам що посилати гроші на оголо-шення, що пошукується рід-них.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

САВТ ПЛЕЙНФІЛД, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. У. Н. Союзу, від. 210, відбулись в п'ятницю, 10. жовтня, в церковній галі, де все. Просіть, щоб кожний член і чле-ниня явилися на збори, бо маємо обговорювати важні справи. Про-ситься прийти точно на 8. годину. Скоро скінчимо і скорше підемо до дому. Не мусимо все сидіти до дванадцяті вночі. — За уряд: А. Кру-чак, предс.; С. Заводський, секр.

WHITESTONE, N. Y. — Тов. Про-світа, від. 129, відбув мітинг 11. жовтня в суботу в 8. годині вечером в домі тов. Миколи Мрикала, 146-36-22 avenue. Обов'язком всіх членів прибути, бо є важні справи до по-ладження. Невиявившись член за-платить кару після статута. — М. Баран, предс.; С. Кузьма, кас.; М. Дзярський, секр.



ГЕНЕРАЛ ЧАРЛС БОНСТІЛІ,  
командант американських  
військ на Ісландії.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. — Місячні збо-ри Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 375, відбулись в неділю, 12. жовтня, в год. 12:30 пополудні, в домі У. А. Горюжан, 847 Н. Френклін ул. Всі члени обов'язково повинні явитись на збори. — Уряд.

БРОНКС, Н. Й. — Тов. Згода, від. 210, відбув надзвичайний мітинг в 8. год. вечером в суботу 11. жовтня, в галі Демократичного Клубу, 3394 E. Tremont ave. Просим прибу-ти на час, бо на зборах буде ор-ганізатор У. Н. Союзу В. Загаєвич. — Уряд.

## ГУДСОН, Н. Й.

БРАТСТВО СВ. ІОСАФАТА, ВІД. 477. У. Н. СОЮЗУ, запрошує всіх членів і приятелів, місцевих і позаміських, з Корус, Ворольт, Пінсва і з Гудсон Бр. св. Михайла, від. 476, на

## ПОСВЯЧЕННЯ ЧАРТЕРУ ВІДДІЛУ

яке відбудеться вчас співаної Служби Божої  
В НЕДІЛЮ, 12. ЖОВТНЯ (OCTOBER 12, 1941)

По Службі Божій відбудеться мітинг і приймання членів до Українського Народного Союзу.  
Ану, Гудсоні, покажім, щоб жадного українця не було в Гудсоні, який не належав би до У. Н. Союзу, до Відділу 477. У на-шій відділі братерство і згода, що задовольняють братське серце кожного брата й сестри в нашій відділі.  
Уряд Братства.

## Нарешті Американські Українці Мають Авторитетну, Наукову, Повну Історію Українського Народу!

ВЖЕ ВИЙШЛА І ПРОДАЄТЬСЯ

В АНГЛІЙСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ МОНУМЕНТАЛЬНА

# A HISTORY of UKRAINE

By Michael Hrushevsky

НАПИСАНА НАЙБІЛЬШИМ УКРАЇНСЬКИМ ІСТОРИКОМ  
Проф. Михайлом Грушевським

Редагована О. ДЖ. ФРЕДЕРИКСЕНОМ, професор історії в „Майемі Університеті“.

З передмовою Ю. ВЕРНАДСЬКОГО, професора історії в „Єйльському Університеті“.

ВИДАНА „ПРЕСОЮ ЄЙЛЬСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ“  
НАКЛАДОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

СТОРИН 629, 4 КАРТИ.

PRICE \$4.00

## ПРИ ЗАМОВЛЕННІ,

ВИРІЖТЕ ЦЕЙ КУПОН НА КРОПКОВАНІЙ ЛІНІЙЦІ І ЗАШЛІТЬ ЗО СВОІМ ЗАМОВЛЕННЯМ.

ДО КНИГАРНІ „СВОБОДИ“, Р. О. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

Посилаю осьтут \_\_\_\_\_ доларів моні-ордером (чеком) і прошу висла-ти мені \_\_\_\_\_ примірників Історії України проф. Михайла Грушевського в англійським перекладі.

Імя \_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_

Місто \_\_\_\_\_

Стейт \_\_\_\_\_



ГОСТЯ З АВСТРАЛІЇ.—Пані Алісія Джексон, австра-лійська редакторка й представниця організації ав-стралійської філії „Бонделс Фор Бритен“, відвідала ньюйорський відділ організації.



## YOUR ARMY

This is twenty-fourth of a series of articles prepared by Army Information Service, 90 Church Street, New York City, covering the history of the Army and giving the history figures on its organization.)

Except for a period in the Middle Ages—when the knights of fable and legend went to the blacksmith for their uniforms and turned out in suits of armor, mounted on horses likewise caparisoned—Infantry has been the "Queen of Battles." A study of the warfare of the Middle Ages, however, reveals that this period of decline was not caused by an degeneration in the potential power of Infantry. It came about merely because the belted knights were more interested in showing off their personal prowess than utilizing the potential military power available to a commander who understood the business of war. When properly handled Infantry could turn the tide of battle, as Edward III demonstrated at Crecy. Edward was a commander who disclosed flashes of military competency far ahead of his time and his use of combat team composed of Infantry bowmen and armored horsemen was neither appreciated nor understood in the so-called Age of Chivalry.

With the passing of that period, Infantry resumed the place it had held in the days of the Roman Legion—decisive arm which delivers the shock, consolidates the gains and holds the ground. As its own weapons were improved and multiplied, its technique became more complicated and its training requirements more considerable. The importance and diversity of this training was increased as the auxiliary arms to assist the Infantry were improved and new ones developed. The training of Infantry which must coordinate its efforts with those of artillery tanks, air force, and chemical warfare units is as different from that required for the solid formations who marched up Bunker Hill, as the training of the operator of a trench-digging tractor is from that of a pick-and-shovel worker. Modern Infantry must perfect itself in its own varied techniques and then learn to cooperate with the arms which serve as its auxiliaries.

To promote this a Chief of Infantry was appointed under the National Defense Act of 1920. He is the training of the Infantry, both in its own techniques and its cooperation with the other Arms, at the peak. When funds to do a thorough job were lacking—as they frequently

were—it was his duty to do the best he could with the means at his disposal.

The experimental and development work carried out by the Office of the Chief of Infantry in the past made possible a rapid reorganization of the Infantry when the present emergency was declared. In this reorganized Infantry full use was made of modern equipment.

Modern Infantry, properly equipped to deal with modern means of attack, is still the backbone of any army. Adequately supported by other Arms—air force tanks, and artillery—it can move against the enemy and overcome him. It can fight on foot, from tanks or other armored vehicles, over any kind of terrain over which a human being can pass. It can fight moving—either in attack or defense—and it can fight from defensive positions hastily organized, or from carefully prepared defensive works.

The Infantry of the United States is organized into companies, battalions, regiments, brigades, and divisions. There are two types of divisions—the triangular and the square. The triangular division has no brigades. It is a complete self-sufficient unit composed of three Infantry regiments, three battalions of light artillery and a battalion of medium artillery, along with engineer, medical, signal corps, quartermaster and such other special troops as the mission assigned to it may require. The square division contains two Infantry brigades of two regiments each and brigade of artillery of two light regiments and one medium, along with a proportional number of the special troops such as are assigned to the triangular division.

There is not space in this article for a discussion of the advantages and disadvantages of each form of organization. The basic principle, however, is that the Infantry is the backbone of any military force seeking to gain a permanent and decisive advantage over the enemy. Its form of organization is determined by the conditions under which it is to be employed; has constantly undergone change through the centuries and undoubtedly will continue to undergo change in the future. As new means of resisting the advance of Infantry, or of overcoming its defense are developed, Infantry will undoubtedly be provided with weapons within its lowest units for neutralizing and overcoming these new devices. These, however, are merely techniques which complicate the work of the ingenuity of its commander. Just as all of the complicated plays of football are designed merely to give a runner a chance to carry the ball across the opponent's goal line, so



СВЕРБИТЬ?—Як свербить, то можете пообувати почітка... в Алянті, Джорджія, де Л. Р. Стил виставив такий стовп коло своєї газолінової станції, щоб усякий, кого свербить, чи чоловік, дитина, чи собака, міг почіхатися.

In the last analysis, tanks, planes, artillery and all the mechanized and motorized devices of modern war are useful only insofar as they give the infantryman—with a bayonet or a sub-machine in his hands the chance to close with his enemy and compel that enemy to yield.

The manner in which the Infantryman is transported to the position from which he dashes to grips with the enemy has changed through the ages. In ancient Egypt and Babylon he rode to battle in a speeding chariot from which he leaped to grasp an enemy by the beard and slay him with a short sword or dagger. Under Hannibal, Infantry advanced behind the elephants and mopped up after the Carthaginian precursor of the tank had shattered and disorganized the Roman battle lines. Under Forrest and Sheridan, Cavalry which was, in fact, mounted Infantry, made wide envelopments on horseback. When the time for serious fighting came they did their work on foot—as Infantry.

Utilizing modern war devices, Infantry today may advance under the cover of an artillery barrage; it may dash to a good jumping-off point in cross-country armored cars; it may drop from airplanes in parachutes or it may be landed from transport airplanes. No matter how it reaches the point of combat, however, its success or failure depends on the quality of its training as modern Infantry. On its success may depend the outcome of a decisive action. That is why, although the press features, and the nonmilitary public is intrigued by, the mechanical gadgets developed to assist Infantry in getting to grips with the enemy, the Chief of Infantry is now bending every effort toward turning out as many finely trained infantrymen as possible. Like the modern woman, Infantry needs more accessories than were available in days gone by. But it is still the "Queen of Battles."

## З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ВІЛІНГ, В. ВІРДЖІНІЯ.

Добрі початки.

Дня 17 вересня 1941 р. загостив до нашої місцевості п. Д. Біленький, організатор У. Н. Союзу і зрушив організаційну роботу, яка була припинена за останній час. В нашому місті є два відділи Союзу: 56 і 212. Перший з них, це мішаний, зложений з жінок і чоловіків, а другий це виключно жіночий відділ. Колиб говорити про вину застою в союзовій праці, то не можна її приписати відділовим урядникам, бо вони на кожних зборах пояснювали та викладали членам, які користі приносить У. Н. Союз своєму членству, які громи видає він для молоді й т. п. Але, як це звичайно буває, хоч всі признавали, що така організація як У. Н. Союз є необхідна для нашого громадянства, проте конкретна праця в організуванні нових членів відкладалася „на пізніше“.

Аж з приїздом організатора, Д. Біленького справа рушила з місця. Взявши адреси наших людей, п. Біленький за два дні zorganizував 19 нових членів. Всі вони є молоді, бо ніхто з новозорганізованих членів не має більше як 21 літ. П. Біленький посвятив досить часу та часу, а його кількалітня організаційна практика приносить гарні висліди. Він знає душу наших людей, вміє до них промовляти, й тому приступно пояснює, чому кожний і кожняя, що є з українського роду, повинні належати до Українського Народного Союзу. Пригадую собі, що під час XX. конвенції У. Н. Союзу в Гарісбурзі один з делегатів п. Баглай так говорив п. Біленькому: „Покинь цю працю, а хди до мене, а я дам тобі добре платне заняття у фабрики“. Та наш організатор, подякувавши чечмо, відповів, що працю, яку він виконує, є дуже важка. Коли він добровільно взяв на себе цей обов'язок організування членів до У. Н. Союзу, то як бувши старшина української армії, що боролася за волю Ук-

раїни, він не думає покидати початого діла.

Наші відділові урядники та члени повинні піти на зустріч та допомогти п. Біленькому в організуванні нових членів до нашого Батька-Союзу.

Михайло Дуткевич.

## НІМЕЦЬКО-ТУРЕЦЬКИЙ ДОГОВІР

АНКАРА. — По довгих переговорах турецький і німецький уряд заклали торговельний договір, на основі якого Туреччина буде давати Німеччині хром, але щойно в 1943, себто після того, як вийде контракт з Британією відносно хрому. Німці натискали, щоб хром дістати вже тепер, але це їм не вдалося.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НОРТГЕМПТОН, ПА. — Місячний мітинг Тов. Укр. Січових Стрільців, від. 44., відбувся в неділю, 12 жовтня, в укр. правосл. галі, Нортгемптон, в годині 1:30 пополуночі. Винавляється всіх членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — Уряд Тов.

МІКІСПОРТ, ПА. — Тов. Зап. Січ. від. 132., відбув мітинг місячний у неділю, 12 жовтня, зарп. по Службі Божій в полудне, в галі церковній. Приситесь всі члени на цей мітинг, бо є важкі справи до погодження. Також проситесь догукуючих членів виплатити свої вклади. Приведіть нових членів, а ми їх радо вішешмо до У. Н. Союзу. — Уряд: Гр. Коніцький, предс.; Дм. Сова, фін. секр.; Ю. Несторович, кас.; Мих. Усик, прот. секр.

БРИСТОЛ, КОНН. — Місячні збори Тов. ім. І. Франка, від. 390., відбулися в неділю, 12 жовтня, точно в годині 2. пополуночі, в домі У. А. Клюбів, Machanick St., Forestville, Conn. Зійдяться всі члени бодяй раз за 10 місяців. Вирішайте свої закладки, щоб секретар не терпів за вас. Ті члени, що платять що місяця, домагаються від секретаря, щоб суспендував всіх тих, що не приходять на мітинг і не платять вкладок на час. Один член сказав на минулому мітингу, що то ніде не платиться за догукуючих членів, тільки в Брістолі, бо так секретар навчив, що з'являти що місяця і колектує. Інший секретар того не буде робити. Секретар „вишма“ добру частину грошової лозину, цілий тюкдень не міг прийти до здоров'я за нас. — За уряд: І. Бугрин, предс.; І. Калам, кас.; М. Савка, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. — Місячні збори Бр. Сою. св. Луки, від. 237., відбулися в неділю, 12 жовтня, в год. 3. пополуночі, в У. Н. Домі. Приситесь члени і члениці прийти на ті збори, бо є важкі справи до погодження. Хто з членів має знайомого, фаміліянта, кривного, що хотів би себе або своїх дітей обезпечити в У. Н. Союзі, то проситесь про це повідомити відділового секретаря. — Уряд.

## УВАГА! ЧЛЕНИ ДНІСТРА, ВІД. 361. УНС! УВАГА!

## МІСЯЧНІ ЗБОРИ

нашого відділу відбудуться тим разом під зовсім іншою адресою, а саме

В ЦЕРКОВНІ ГАЛІ, 22 ІСТ 7. ВУЛИЦЯ, НЮ ЙОРК  
У СУБОТУ, 11. ЖОВТНЯ 1941. Р.

Кожний член повинен обов'язково явитися на тих зборах, щоб виплатити свої вклади, бо це будуть одні збори, на яких можна буде заплатити вкладку цього місяця. Значить, колектування вкладок не буде відбуватися кожної середі в тиждень, як це було досі, а тому кожний член має заплатити вкладку цієї суботи. На цих зборах матимемо нагоду повитати нашого члена, Пресов. Владика Івана Бучка, який власне загостить на збори. Також контрольна комісія буде здавати звіт з приходів і розходів за 9 місяців.

ЗА УРЯД ТОВ. „ДНІСТЕР“:  
Предс. С. КОВАЛЬЧУК, 35 Dwight St., B'lyn, N. Y. Рекор. секр.  
Д. ЧОРНОК, 76 E. 7th St. Фінан. секр. П. КУЧМА, 95 E. 7th Street.  
Касир ІВ. ГАЛИЧИН, 329 E. 5th Street.

КЛІФТОН, Н. ДЖ. — Тов. Укр. Січ. від. 182., відбув місячні збори в неділю, 12 жовтня, в годині 3. пополуночі, в галі парохіальній, 45-47 Говін Евіня, Пасайк, Н. Дж. На порячку нарада є важкі справи Тов. до погодження, тому проситесь всіх членів прийти на збори. Догукуючі члени зодять прийти і виплатити св. ойналежності. — І. Живіцький, предс.; Г. Яськів, секр.

ПОНГСТАВН, О. — Квартальні збори Бр. св. Ів. Хрестителя, від. 230., відбулися в неділю, 12 жовтня, в У. Н. Домі, 525 В. Райс Еве., в годині 2. пополуночі. Ці збори є важкі, бо є багато справ до обговорення. Є справа ювілею, та треба подумати над добром Бр. і У. Н. Союзу. Є справа видання Історії України і інші біжучі справи. Отож просимо всіх членів і члениць прийти і інших привести. Догукуючі члени до Бр. і У. Н. Союзу мстуть вирішати свої закладки, бо нашіне будуть суспендовані. Не прибувши на збори члени будуть підлягати карі після статуту. — За уряд: Т. Періг, пр.; М. Мушницький, кас.; Ів. Павловський, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. — Збори Сестр. Рода. Пр. Богородиці, від. 36., відбулися в неділю, 12 жовтня, в галі церковній в годині 3. тро. Приситесь члениці явитися на означений час, бо маємо важкі справи до вирішення. Припоминається сестрам, котрі догукують, щоб прийшли на збори і заплатили свої вклади. Приходіть, Сестри, на збори і приведіть до собою своїх знайомих, ми їх радо вішешмо до Союзу, а ви отримаєте нагороду за принадання. — За уряд: Марія Гойсак, предс.; Настасія Грішак, кас.; Марія Ходак, секр.

БРИДЖПОРТ, КОНН. — Тов. Січ. від. 59., відбув місячні збори в суботу, 11 жовтня, в галі церковній. Кожний член обов'язково повинен явитися на зборах на годину 7:30 вечером. — Іван Гліна, секр.

НЮАРК, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. М. Грушевського, від. 219., відбулися в суботу, 11 жовтня, в годині 7:30 вечер, в галі укр. Прав. Громади, 675 Сант 19 вулиці. Проситесь всіх членів прийти на означений час, бо є важкі справи до погодження. Кожний член повинен знати життя товариства й повинен приходити на збори. — Т. Боднар, предс.; М. Соколовський, кас.; А. Мудровський, секр.

## ФАРМИ НА ПРОДАЖ

## ДОБРІ ФАРМИ НА ПРОДАЖ

Маємо на продаж різні курчі і молочні фарми по дуже дешевій ціні, а також маємо багато других бізнесів в місті і на контрах. Тепер якраз час купувати. Наблизити можете, купити в практичному чоловіка, який має довгий досвід в таких бізнесах.

Ми також асеккуруємо домн, меблі і все, що лише хочете.

STEPHEN D. SATZEWICH

32 East 7th Street, New York City.

## ХРОПІЧІ НЕДУГИ КРОВІ, ШКІРИ, ЖОЛУДКА, НИРОК, МОЧОВОГО МІХУРА, ЗАГАЛЬНЕ ОСЛАБЛЕННЯ, ПУХНІЯТТЯ ЖЕЛІЗІВ.

## ЛІЧЕННЯ ГЕМОРОІДІВ НА БАЖАННЯ Х-РАУ

Поради Даром.  
Екзамінація і Баланси Крові \$2.00.  
ЛІЧМО РОЗШИРЕНІ ЖИЛИ  
Гонорар приступний

Dr. BURTON DAVIS  
415 LEXINGTON AVENUE,  
Cor. 43rd St., Fourth Floor,  
NEW YORK CITY.

ГОДИНИ:  
днями: від 9 рано до 7:30  
вечером. В четвер від 9 до 4.  
Неділями і святами від 10 до 1.

## Д-Р ЮРІЯ АНДРЕЙКО

## УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,  
between 1st and 2nd Avenues,  
NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

## ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛФІО І ОКОЛИЦЮ



## МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS.,  
PHILADELPHIA, PA.

Tel. Market 1320.

ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ЦІЛИЙ ПОХОРОН з цеою прегарною труною, двома автом. караваном, балсамуванням, вишн-ваним Похоронного Дому і т. д. \$295.00



Все, чого треба, з вишном одні-я й належитостей за церковну відправу й цмнтар.

S. KANA I KAIN

433 State St., Perth Amboy, N. J.

Phone: Perth Amboy 4-4646



## МИРОН ЛИТВИН І СИН

## УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Обслуга шпра і чечна  
Main Office:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.,  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-5347

Branch office (Filia):  
969 SOUTH BROAD STREET,  
TRENTON, N. J.  
Phone: Trenton 8588

## ІВАН БУНЬКО

## УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребам по ціні так низькій як \$150.  
Обслуга найкраща.



## JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRAMERCY 7-7651.

## ПЕТРО ЯРЕМА

## УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ  
В БРОНКС, BROOKLYN, NEW  
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE,  
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.

Tel.: Melrose 5-6577

## БІЗНЕСМЕНІВ ПІДПІРАЄТЕ СВОІХ

## ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВ-МІЛІОНЕРАМИ

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВ-МІЛІОНЕРАМИ

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВ-МІЛІОНЕРАМИ

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВ-МІЛІОНЕРАМИ

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВ-МІЛІОНЕРАМИ

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВ-МІЛІОНЕРАМИ



РАКИ. — Раки, чи краби, яких колись чимало тут продавали москалі і японці, тепер приходять до рук американських господарів таки від своїх американських рибаків, що риболовлять на північних водах. Ті краби такі великі, що пересічно важать по 13 фунтів один.

## ТАРЗАН, ч. 417. Боевий крик.



TARZAN HAD CAUGHT THE SCENT OF THE APPROACHING APES. THAT'S WHY HE WAS PURCHASING TIME AT THE PRICE OF INCREASING DANGER! HE NEEDED A FEW MINUTES MORE.

Тарзан занюхав зближення малп. Тому саме він так розпучливо старався відложити час смерті. Йому треба було пару минут більше.



BUT SLAWA WOULD NOT BE DELAYED. HE STALKED FORWARD ANGRILY AND STABBED AT TARZAN'S HEART!

Але Слава вже довше не давався відтягати. Він добув стрілу, взяв її в руки і замахнувся з цілої сили до Тарзана.



AT THAT INSTANT THE APE-MAN JERKED HIS FEET AND DROVE THEM INTO HIS ASSAILANTS' MIDRIFTS.

Ноги Тарзана були вільні. Невже він мав їх не використати? Він миттю підняв їх, а завішуючись хвилево на шнурку, копнув Славу.



THE BUTAWAS FLAMED WITH FURY. THEY DASHED AT TARZAN, THE WAR-CRY IN THEIR THROATS.

Цей відлетів від Тарзана немов качан. Тепер інші дикуни з великою люттю пустились до Тарзана, вигукуючи боеві оклики.